

VAT reg.no.: DE143760280



Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK BÜhl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 BÜhl

GETRAG S.p.A. V Del Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO BA Plant code: 100	2 Note destinatario / Receiving Notes 6 Porto / Freight 7 Consegna / Delivery Franco/ Free Assegnato/ Not Free Ferrovia/ Rail Corriere/ Courier Porto/ Freight Altra vettura / Other Vehicle Espresso/ Express Veicolo proprio/ Own Vehicle Posta		3 Nr. bolle/ Delivery Note No. 34524119
	4 Data spedizione/ Shipping Date 25.09.2018	5 Fattura/Invoice 8 Nr./No. 9 Data/Date	
Cod.fornitore/ Supplier No. 91002566	VAT reg.no.: IT04886850728	Incoltami: FCA BÜHL	

11 Ordine d'acquisto n./Order No.	10 Vs.rif./ Your Reference	15 Dati aggiuntivi/ Additional Data	12 Numero reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. ordine/ Order No.
550003695201	412		AGKBHL-P31L Manuela Ishak-Huber	+49 7223 941 6226	24466	216540

19 Tipo spedizione/ Shipping Code	Schweitzer GmbH + Co. / Autocarro/ Standard	20 Franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso lordo/Total Weight
				25.736,6 kg
21 Imballi/ Packing	28 x TBA-501480, 140 x TBA-501481, 28 x TBA-501482	22 Riferimento/ Shipping Mark	26 Luogo di scarico/ Receiving Location	
		11444842	14248	
25 Indirizzo di spedizione/ Shipping Address	180203 323-500 8614288-180203 844			

27 Pos.	28 Cod. art. destinatario/ Receiver Part No.	29 Descrizione / Cod. art. / Imballi/ Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 Unità / mls. / Qty Unit	40 Destinatario / Receiver
----------------	---	--	-------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------

10	2500189010	L-020M0-0G20-18 DC dry#S Doppia frizione 229436919-0000-10	1.512
----	------------	--	-------

Carico / Batch	Carico / Batch	Quantità carico / Quantity
550003695201	0029200491	1.512 PZ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
GEOMETRAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1517
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità imballi: 18
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 28/09/2018
Firma:

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	217459080	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
2	217462355	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
3	217465928	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
4	217467728	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
5	217472500	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	



Bolla di consegna
Delivery note
 Lista Imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 34524119

Datum/Date: 25.09.2018

			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
6	217474697	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
7	217476098	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
8	217478778	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
9	217481047	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
10	217484520	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
11	217486514	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
12	217488876	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
13	217490941	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
14	217492273	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
15	217494138	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
16	217496601	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
17	217497424	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
18	217499108	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
19	217500984	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
20	217502968	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
21	217503581	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
22	217503599	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
23	217505467	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
24	217506540	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
25	217513695	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna**
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 34524119

Datum/Date: 25.09.2018

26	217514071	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
27	217516650	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
28	217516655	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

28	P-26-TBA-501480	Palette 1200X1000X150	TBA-501480
140	P-33-TBA501481	Formteill 1195X995X140	TBA-501481
28	P-38-TBA-501482	Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008423 vom 25.09.2018



18-008423

Ludwigsburg, 25.09.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LuK GmbH & Co. KG Industriestrasse 3 77815 Bühl		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gütlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.09.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bühl Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.09.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 34524119 2 34524118	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 28	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP 2 EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle 14 Gewicht, kg Poids, kg 25.737 15 Umfang cbm 462
Summe: Total		30,00 EP 26.199,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tankilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 28 SET 2018	
19 Kfz Antifisches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		27 Gut 18-008423 empfangen am Reception des marchandises de "Ricevuta per quantità" verifica GETRAG SPA I-70026 MODUGNO	
22 Benutzter Grenzübergang		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	
20 LuK GmbH & Co. KG D-77815 Bühl Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604